

Centro  
Ana Frank  
Argentina

# ESCUELA SCHOLEM ALEIJEM

Ciudad Autónoma de Buenos Aires

## EN MEMORIA

Recordamos y escribimos

### Presentamos “En memoria” – Recordamos y escribimos.

Una vez más, nuestros alumnos se suman al Proyecto Periódicos. Cuando los chicos debieron elegir una personalidad judía destacada y profundizar en su biografía, hay quienes pensaron en Ana Frank, Otto, Simón Wiesenthal, entre otros. Estaban en quinto grado. En esa oportunidad les sugerimos que cuando estuvieran en sexto grado, podrían participar del proyecto planteado por el Centro Ana Frank.

En marzo de este año, como cada año, la memoria se activa más en nuestro país y Nuestra Escuela, el Scholem Aleijem.

Este año, también a través del arte y la literatura. Nuestros alumnos intervinieron pañuelos como los que identifican a las Madres de Plaza de Mayo. Trabajando así desde la memoria y el homenaje.

Siempre recreando los valores de justicia, solidaridad, libertad.

Esta vez, “En memoria” – Recordamos y escribimos.

Ruti Jarmatz– Dirección Escuela Primaria

ESCUELA  
SCHOLEM  
ALEIJEM

Scholem  
Aleijem



## Otto Heinrich Frank

Sofía Bujvaj, 6ºA

Nació el 12 de Mayo de 1989 en Frankfort del Meno, Alemania.

Otto era el segundo hijo de Michael Frank y Alice Betty Stern. Tenía un hermano mayor, un hermano y una hermana menores. Su familia era propietaria del banco “Michael Frank” y les iba muy bien ya que tenían mucha plata; desde que tenía 12 años Otto vive en una gran mansión. Una vez que termina la escuela estudia historia del arte durante un semestre y a continuación comienza a trabajar en un banco.

De 1909 a 1911 trabaja en New York, primero haciendo prácticas como ayudante en los grandes almacenes Macy’s y luego otra vez en un banco. Cuando su papá muere de forma inesperada en septiembre de 1909, regresa por un tiempo a su casa en Alemania.

Una vez instalado de nuevo definitivamente en Alemania, Otto trabaja en varias empresas hasta que en 1915 es llamado para trabajar en el ejército; le asignan un puesto de telefonista y observador en el frente occidental y con el tiempo pasa a ser Teniente (Jefe).

Cuando termina la Primera Guerra Mundial, Robert y Herbert, hermanos de Otto, regresan pronto a casa. Por fin, después de 2 meses, también Otto lo hace. Asombrados, sus padres se enteran del motivo: ¿Cuál piensan que fue el motivo?

Otto fue primero a devolver a sus verdaderos dueños los caballos que su regimiento les había sacado. Debido a la situación política y económica, el banco familiar tiene problemas.

Después de su regreso de la Primera Guerra, Otto y su hermano Herbert pasan a ser los directores del banco, reemplazando a su Mamá.

Ellos intentan encontrar nuevas posibilidades para ganar plata para la empresa familiar. En 1923 funda con su hermano y su cuñado una filial del banco en Ámsterdam (Holanda). Desde esa época conoce a Johannes Kleiman al que nombra apoderado.

A partir de 1927, Otto se hace cargo además de la dirección de la empresa “Sodener Mineral produkte”, que produce pastillas de minerales y está desde hace tiempo en manos de la familia. Hasta 1932 trabaja en el banco familiar que termina cerrando.

En 1925 a la edad de 36 años Otto se casa con Edith Holländer. Tienen 2 hijas, Margot que nació el 16 de febrero de 1926 y Ana que nació el 12 de junio de 1929.

Otto cuando tiene tiempo libre, lee. Dedicaba tiempo a sus hijas jugando a toda clase de juegos con ellas, tomándoles muchas fotos y respondiendo con paciencia a todas sus preguntas. Toma a sus hijas en serio y las educa junto con Edith. Otto es un hombre sociable y afectuoso que también puede ser muy estricto.

Una vez que Hitler llega al poder en 1933, Otto abandona Alemania con su familia, y se instala en Ámsterdam, en una vivienda de la plaza Merwedplein donde invitan muchos amigos entre ellos a sus protectores y quienes se escondieron más tarde con ellos.

Otto ayudaba a los recién llegados a hacerse amigos y a integrarse (Alemanes judíos). Era un papá muy divertido y las amiguitas de las hijas siempre lo recordaban.

Otto sigue concentrado en su trabajo. En Holanda funda una sucursal de la “Opekta alemana” y luego establece con Victor Kugler la empresa

“Pectacon”. También quiso abrir un negocio en Inglaterra pero no tuvo éxito.

En 1941 se prohíbe a los judíos dirigir empresas pero él logra hacerlo sin que los nazis se den cuenta.

Cuando las cosas se pusieron difíciles, Otto intentó ir con su familia a otros países pero no lo logró, entonces pensó en esconderse en la parte de atrás del edificio que ocupaban sus oficinas. Sus empleados de confianza aceptaron ayudarlos y ser sus protectores.

El 6 de Julio de 1942 los Frank se esconden; una semana más tarde llegan los Van Pels y algo más de 4 meses después Fritz Pfeiffer. Otto Frank es el “paterfamilias” (el que dirige la casa). Lee mucho y ayuda a Margot, Ana y Peter a hacer sus deberes con la esperanza de que luego de la guerra vuelvan a la escuela.

Otto se encarga de cuidar a los demás. En el escondite todos sueñan con darse un baño caliente o comer tortas pero lo que sueña Otto para cuando sean libres es ir a visitar al papá de Bep (una de las protectoras) porque estaba enfermo.

En el escondite, Otto sigue trabajando para sus empresas y es quien toma las decisiones importantes. Como la oficina de Otto estaba abajo del escondite, a Ana se le ocurrió que ponga su oreja en el piso y escuchar las reuniones de su trabajo, para poder tomar decisiones después aunque los protectores se lo contaran más tarde. En su libro «Mis recuerdos de Ana Frank», Miep Gies se refiere así a Otto Frank durante su permanencia en la casa de atrás: «Otto era el más tranquilo, el profesor de los niños, el más juicioso, el que mantenía el equilibrio entre todos.

Era el líder, el jefe. Cuando había que tomar una decisión, todas las miradas se dirigían a él.»

El 4 de Agosto de 1944, la policía se lleva a los escondidos, a Victor Kugler y a Johannes Kleiman. Primero los llevan a todos a una cárcel en Ámsterdam (Holanda) y después se los llevan a los escondidos a Westerbork, un lugar de tránsito, quiere decir que ahí llevan a la gente que a los nazis no les gustaba para elegir si los llevaban a un campo de concentración o si los mataban. Las condiciones en las que vivían eran muy malas pero al menos todavía estaban juntos.

Después de algunas semanas los eligen a todos para ir a Auschwitz en Polonia. Cuando llegan a Auschwitz, separan a los hombres de las mujeres. Otto se queda ahí por 5 meses.

Otto Frank es el único de los 8 escondidos que sobrevive porque los Nazis que manejaban el campo de concentración, lo dejaron abandonado en la barraca de los enfermos que es el lugar donde dejan a los enfermos. Como Otto estaba débil lo dejaron porque decían que no podía caminar para irse rápido. Los rusos estaban llegando y los Nazis tenían que escapar.

Cuando el 27 de enero de 1945 los rusos liberan el campo de concentración de Auschwitz, Otto no tiene información de su esposa ni de sus hijas. Después de la liberación empieza un camino muy difícil para Otto, de vuelta a su casa, porque

en muchos países de Europa seguía la guerra. Como todas las personas que fueron liberadas, Otto intenta saber sobre su familia.

En el camino se entera de que Edith murió después de que la separaron de Ana y Margot, el 6 de enero de 1945. Edith murió en Auschwitz y a Ana y Margot las llevaron a Bergen Belsen, (otro campo de concentración).

El 3 de junio de 1945, Otto llega a Ámsterdam y va directo a la casa de Miep y Jan Gies donde se instala. Publica en el diario que estaba buscando a sus hijas, y después de varias semanas se entera que Ana y Margot murieron en febrero de 1945. Otto no sabe si Ana y Margot están aún con vida. Sabe que su esposa ha muerto en Auschwitz, pero conserva la esperanza de que sus hijas hayan sobrevivido.

Pone el siguiente anuncio en el periódico, en la sección «Se busca información acerca de»: *Margot Frank (19) y Ana Frank (16), deportadas de Bergen-Belsen en enero. O. Frank, Prinsengracht 263, teléf. 37059.*

Cuando Miep Gies supo que Ana no iba a volver, le entrega a Otto todo lo que Ana escribió y en ese momento Otto descubre cosas que no sabía de su hija. Otto empieza a traducir algunas partes de los escritos de Ana para familiares y amigos. Por recomendación de varios amigos, decide publicar el diario y en 1947 se publica la primera edición. Poco tiempo después, el libro es conocido en el mundo entero.

Mientras Otto trata de que sus empresas sigan funcionando, se siente responsable por los protectores, pero cada vez se dedica más al diario.

En 1952, a los 63 años, deja los negocios y se muda a Suiza. Todos esos años había vivido con Miep y Jan Gies. Un año después se casa con Fritz Markowits, otra sobreviviente de Auschwitz, convirtiéndose en el padrastro de Eva (la hija de Fritz) y por último en un abuelo amoroso de 3 nietas para quienes hace todo tipo de acrobacias hasta muy viejito.

Después de que se fue de Ámsterdam, Otto se dedicó al Diario, lucha por los derechos humanos y contra las personas que piensan que el diario es una mentira.

Con la ayuda de Fritz, responden a las miles de personas que le mandan cartas de todo el mundo. Además Otto crea la Casa de Ana Frank, para conservar el escondite y que no lo derrumben. El 3 de mayo de 1956, se crea la Fundación Ana Frank y el 3 de mayo de 1960 se inaugura el museo. Otto se dedica a contar su historia y a organizar reuniones para jóvenes que se siguen haciendo hasta el día de hoy donde siguen trabajando sobre la discriminación, los derechos humanos y por la paz.

Otto muere el 19 de agosto de 1980 a los 91 años y lo despiden personas de todo el mundo. Un año antes dice en una entrevista:

“Tengo casi noventa años y mis fuerzas decaen. Pero la tarea que me ha encomendado Ana me da siempre nuevas energías para luchar por la reconciliación y los derechos humanos en todo el mundo.”



## Ana Frank

Zoe Adolf, 6ºC

• Fecha de nacimiento: 12 de junio de 1929 en Fráncfort del Meno, Alemania.

• Fecha de la muerte: 1945



El 8 de julio de 1942, la familia de Ana Frank se mudó al escondite. La casa de atrás. La puerta estaba tapada por una estantería. Ana y su familia finalmente fueron capturados. El único sobreviviente fue su padre Otto Frank. Ana Frank murió de tífus, en el campo de concentración.

¿Por qué es tan importante?

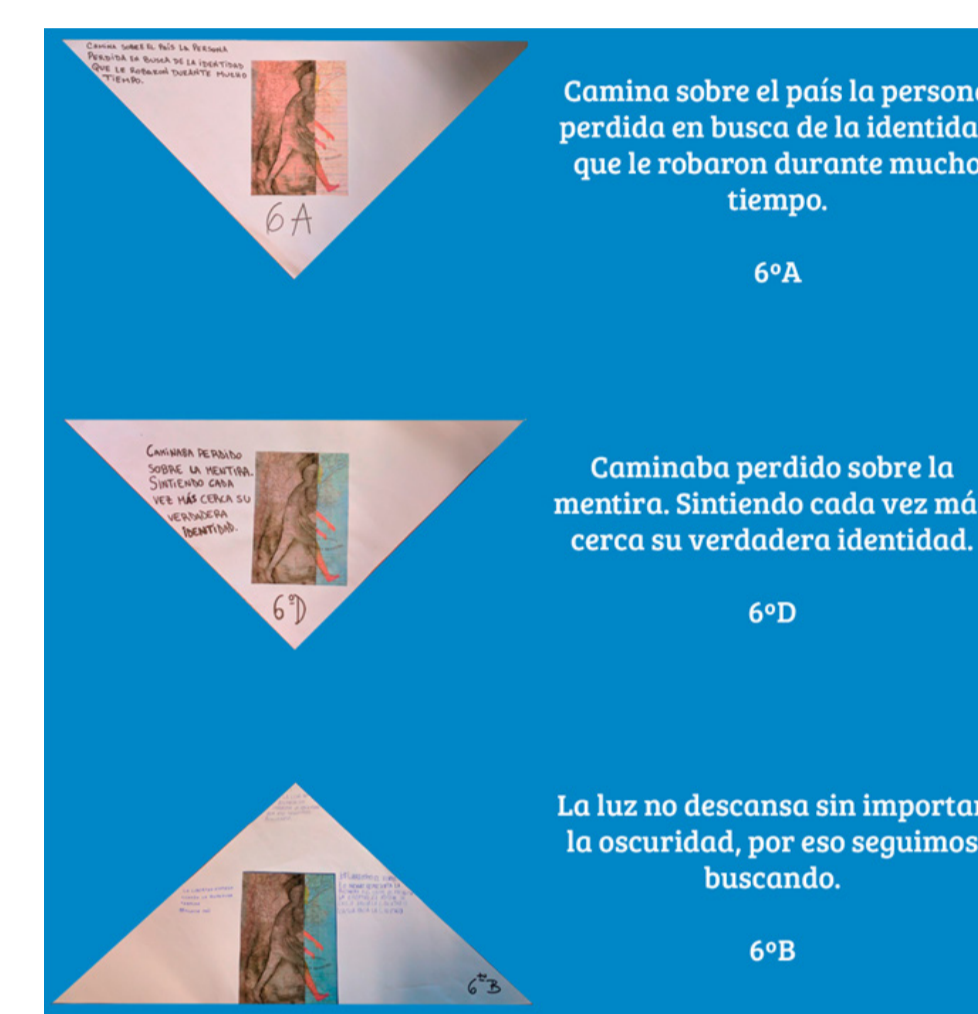
Ella, al publicar su diario dejó un rastro de lo que pasó en la Shoá. Y así todo el mundo sabe todo lo que sufrió. Además ella fue un ejemplo de vida. Frases de Ana Frank que me llenan de optimismo:

*“Mientras puedas mirar al cielo sin temor, sabrás que eres puro por dentro, y que, pase lo que pase volverás a ser feliz.”*

*“¿Qué maravilloso que es que nadie necesite esperar ni un solo momento antes de comenzar a mejorar el mundo!”*

## A 40 años de “Madres de Plaza de Mayo”

### Intervención a los pañuelos blancos



## Agustina Rozenbaum, 6ºC

• Orden del Mérito del Gran Ducado de Luxemburgo

• Orden del León Blanco en Tercera Clase (República Checa, 1999).

• Caballero honorífico del Imperio Británico por “toda una vida de servicio a la humanidad”

• Medalla de oro del Congreso de los Estados Unidos

• Medalla por la Libertad Holandesa

• Medalla por la Libertad de Luxemburgo

• Legión de Honor francesa

• Condecoraciones de los grupos de resistencia de Austria y Francia



“Justicia, no venganza”

## Simón Wiesenthal

• Nació el 31 de diciembre de 1908 en Buczacz (Ucrania)

• Sus padres son Asher y Rosa Wiesenthal y su hermano Hillel Wiesenthal

• Tuvo una hija Paulinka Kreisberg con su mujer Cyla Muller

• Murió el 20 de septiembre de 2005

**Su historia:**

• Estuvo en 5 campos de concentración durante más de 4 años.

• 89 de sus parientes murieron en la Shoá

• Wiesenthal averiguó los nombres de los soldados alemanes del campo de concentración y, una vez liberado, se dedicó a buscarlos y acusarlos de criminales de guerra nazis.

**¿Qué hizo de importante?:**

• Trabajó buscando documentación para los juicios a los nazis.

• En total localizó a más de 1.000 nazis

y los llevó ante la justicia.

• En 1977 se fundó en EEUU el “Simon Wiesenthal Holocaust center”, que en la actualidad tiene más de 400.000 miembros y sedes en Toronto, Buenos Aires, Jerusalén y París.

Tras 58 años de trabajo, Wiesenthal anunció en abril de 2003 su retiro, diciendo que había encontrado a todos los nazis que había estado buscando y les había sobrevivido:

“Si hay alguno pendiente, ya son demasiado viejos y débiles para afrontar ahora un juicio. Mi trabajo está hecho”

Hoy El Centro Simon Wiesenthal denuncia al antisemitismo, vigila los grupos neonazis, trabaja con los Museos de Tolerancia de Los Ángeles y Jerusalén y se encarga de condenar a los nazis.

**Reconocimientos:**

## Ana Frank y su admiración por la literatura

Ana Frank era una joven, a la cual le gustaba mucho la literatura.

La Casa de Atrás donde se ocultaban ella y siete personas más, era en donde trabajaba Otto Frank. Estaba situada en Ámsterdam. En la Casa de Atrás, fabricaban mermeladas. Allí los Frank tenían que protegerse durante la Segunda Guerra Mundial. En la Casa de Atrás, Ana no podía hacer todo lo que quería. No podía hacer mucho ruido y para entretenerse leía muchos libros.

Esta actividad era una de las favoritas de Ana desde muy pequeña.

Eva (la hija de Fritz) y por último en un abuelo amoroso de 3 nietas para quienes hace todo tipo de acrobacias hasta muy viejito.

Siempre fue muy curiosa con los libros que veía. En su diario comentaba sobre diferentes textos que leía.

Una vez, su hermana, Margot, estaba leyendo un libro que tenía muchos dibujos. Margot se había levantado y dejó el libro de lado para seguir leyéndolo después. Ana, al ser muy curiosa, tomó el libro y empezó a leerlo. Luego, Margot volvió al cuarto y le pidió a su hermana que le devolviera el libro, sin embargo no lo dijo de muy buena manera. En esta discusión intervinieron sus padres, que según Ana siempre defendían a

Margot.

Como los padres de Ana nunca la defendían, quizá por eso todo lo que Ana pensaba y sentía se lo decía a Kitty, su diario íntimo.

Ella siempre quiso ser escritora o periodista, pero en realidad siempre deseó tener un trabajo que tuviera que ver con la literatura. De alguna manera su sueño se hizo realidad. El sueño de ser escritora se cumplió porque su diario fue publicado como un libro en todo el mundo y se hizo mundialmente conocido como ella, y el sueño de ser periodista también se cumplió, ya que nos relató muchos detalles y noticias sobre la Segunda Guerra Mundial.

Al tener que estar escondida no podía ir a una escuela. Por esta razón, estudiaba en la Casa de Atrás donde muchas veces tenía que traducir libros en alemán al holandés y libros en holandés al alemán.

Aunque no pareciera, Ana también estudiaba y lo hacía como todos nosotros.

Esto era un poco de lo que Ana hacía en la Casa de Atrás.

Dana Hoffman, 6ºD

## La vida de Ana Frank

Ana Frank nació en Alemania. Cuando los nazis llegaron a su país, los papás decidieron refugiarse en Ámsterdam, Holanda. Después de unos años los nazis invadieron también Holanda. Como no podían salir de allí los papás tomaron la decisión de esconderse atrás de la fábrica del papá. A ese escondite le decían “LA CASA DE ATRÁS”. Ana vivió mucho tiempo allí; en ese tiempo, aprovecho a escribir en un diario que le habían regalado para su cumpleaños. Escribía allí todo el tiempo y lo llamaba “Kitty”.

Todo ese tiempo que estuvieron en LA CASA DE ATRÁS, lo lograron debido a que estaban los protectores (cuatro) que los ayudaron a sobrevivir. Los protectores los ayudaban de distintas maneras como por ejemplo:

-les traían comida

-les daban libros para que estudien

-les informaban qué estaba sucediendo afuera

Finalmente, los Frank y todos quienes se escondían en LA CASA DE ATRÁS fueron enviados a campos de concentración.

A Ana y a su hermana, Margot, las enviaron al campo de concentración de Bergen-Belsen y murió allí por causa de la enfermedad del tífus.

Al terminar la Segunda Guerra Mundial, el papá de Ana es el único sobreviviente de la familia, encuentra el diario y lo publica. Para todos nosotros.

Camila Dayan - 6ºA



Alumnos participantes:

- Zoe Adolf, 6ºC

- Sofía Bujvaj, 6ºA

- Dana Hoffman, 6ºD

- Agustina Rozenbaum, 6ºC

- Camila Dayan, 6ºA

Diseño y edición:

Damián Cukierman

Dirección Escuela

Primaria:

Ruti Jarmatz